

---

---

**CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE  
DU CANTON DE RUSSELL  
TOWNSHIP OF RUSSELL PUBLIC LIBRARY BOARD**

**Procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 mars 2018  
Salle Gaston R. Patenaude (717, Notre-Dame EMBRUN)**

**(TRADUCTION)**

Présences :                      Amanda Simard                      Joyce Chartrand  
   Morgan Cunningham-Fetch      Jacques Héroux  
   Cindy Saucier                      Michael Tarnowski

Invité :                              Marc Pharand, représentant de la firme de vérification Deloitte

Personnel :                        Claire Dionne, directrice générale  
   Hélène Quesnel, responsable, succursale Russell

---

---

La séance est ouverte à 18 h 30.

**18.03.1            Appel nominal**  
La secrétaire du Conseil confirme que le quorum est atteint.

**18.03.2            Mot de bienvenue de la présidente**  
La présidente, Amanda Simard, souhaite la bienvenue aux membres.

**18.03.3            Adoption de l'ordre du jour**

<p><b><i>Résolution 18.03.03</i></b> Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. <i>Proposé par Morgan Cunningham-Fetch. Appuyé par Jacques Héroux.</i> <i>Adopté.</i></p>
--

**18.03.4            Déclaration de conflit d'intérêt pécuniaire**  
Aucun membre n'a de déclaration à faire.

**LE PERSONNEL EN VEDETTE**

**18.03.5            Responsable, succursale Russell**  
La responsable de la succursale Russell, Hélène Quesnel, décrit ses tâches et ses défis en tant que responsable de succursale et répond aux questions des membres.

Hélène Quesnel quitte la salle à 19 h.

## **ADOPTION**

### **18.03.6**

#### **Finances**

##### **18.03.6.1 États financiers vérifiés 2017**

Marc Pharand, représentant de la firme de vérification Deloitte, présente les états financiers vérifiés de 2017 et répond aux questions des membres.

La présidente, Amanda Simard, remercie Marc Pharand pour sa présentation.

##### ***Résolution 18.03.06.01***

Que les états financiers vérifiés de 2017 soient adoptés tels que présentés.

*Proposé par Jacques Héroux. Appuyé par Michael Tarnowski. Adopté.*

##### **18.03.6.2 État des réserves**

Un document sur l'état des réserves au 31 décembre 2017 est déposé.

### **18.03.7**

#### **Procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 février 2018**

##### ***Résolution 18.03.07***

Que le procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 février 2018 soit adopté tel que présenté.

*Proposé par Morgan Cunningham-Fetch. Appuyé par Joyce Chartrand. Adopté.*

## **INFORMATION ET DISCUSSION**

### **18.03.8**

#### **Affaires découlant des procès-verbaux**

##### **18.03.8.1 Nomination d'un nouveau membre**

La directrice générale, Claire Dionne, avise les membres que la Municipalité a entamé le processus de nomination d'un nouveau membre du Conseil pour remplacer Natalie Meggison.

##### **18.03.8.2 Sous-comité conjoint sur la relocalisation de la succursale Embrun**

Jacques Héroux, qui représente le Conseil de bibliothèque au Sous-comité conjoint sur la relocalisation de la succursale Embrun, informe les membres des récentes activités du Sous-comité.

##### **18.03.8.3 Succession à la direction générale**

La directrice générale, Claire Dionne, explique aux membres les prochaines étapes dans le processus de nomination d'une nouvelle direction générale.

### **18.03.9**

#### **Correspondance et information**

##### *Correspondance*

La directrice générale signale que le Conseil n'a reçu aucune correspondance depuis sa dernière réunion ordinaire.

##### *Information*

Les communiqués, articles de journaux et affiches sur les programmes, services et activités de la Bibliothèque sont déposés.

### **18.03.10**

#### **Rapport d'équipe**

La directrice générale présente un bref rapport oral sur la période du 23 février 2018 au 21 mars 2018.

## **DIVERS**

18.03.11

### **Commentaires sur le déroulement de la réunion**

La présidente, Amanda Simard, invite les membres à commenter le déroulement de la réunion.

### **Prochaines réunions**

**Réunion conjointe avec le Conseil municipal :**

**le jeudi 19 avril 2018 – 18 h 30**

**Prochaine réunion ordinaire : le jeudi 26 avril 2018 – 18 h 30**

Salle Gaston R. Patenaude

La séance est levée à 19 h 40.

---

Amanda Simard, présidente

---

Claire Dionne, secrétaire